



### Orientation: Towards Your New Life in CUPL and Beijing



Wenqing Hu

With the new semester coming, on 8<sup>th</sup> September morning, an orientation meeting was held to welcome more than fifty new students of School of International Studies (SIS) coming from different countries and areas of the world including Asia, Europe, Africa and North America. It is worth mentioning that in addition to the forty five exchange students, this semester we also see a welcome increase in the number of degree students joining us as one of the members of our comparative law program, that is five postgraduates and four doctoral students.



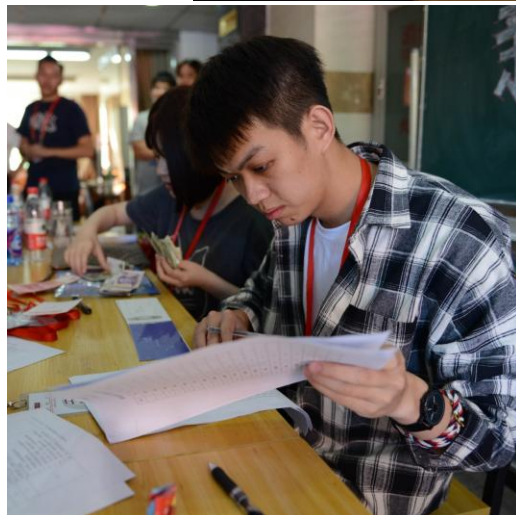
On the meeting, the dean of SIS Professor Zhang Liying gave a general introduction on our university as well as various student activities. As a person full of energy and enthusiasm, Professor Zhang also shared her travelling experiences and gave some tips on travelling in Beijing and other wonderful places in China, which is definitely an appealing topic to the present travel lovers. Subsequently, our director Ms Xu Dan talked about study matters needing attention and regulations of the dorm, to help these new comers to adapt more quickly to their new life in CUPL.

At last, Giulio Santoni, an Italian master student who has studied in CUPL for one year with excellent school performance, joined us in the orientation and kindly offered some advice on course selection and shared his personal experience with the new students. The orientation lasted about one hour and ended with active interactions among students and staff of SIS.



### 新生报道

9月12日，国际教育学院留学生公寓的门前洋溢着着一股朝气蓬勃的气息。这一天，国际教育学院将迎来一批新生。

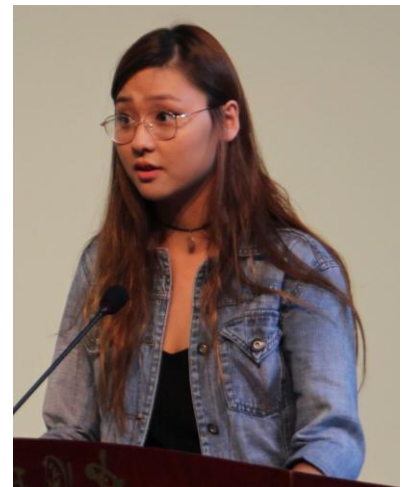




### 2017级外国及港澳台侨本科新生开学典礼

9月14日上午，中国政法大学2017级外国及港澳台侨本科新生开学典礼在我校昌平校区逸夫楼刘皇发学术报告厅隆重举行。国际教育学院院长兼港澳台教育中心主任张丽英教授、副院长曾涛教授、国院教育学院留学生办公室（港澳台侨学生办公室）主任段艳玲女士出席了此次典礼，典礼由曾涛主持。

在开学典礼上，张丽英首先发言，她代表全体老师向新同学表示热烈欢迎，然后详细讲解了我院管理体制，同时着重介绍了外国留学生和港澳台侨学生在法大的日常生活情况和丰富多彩的课余活动。她希望大家可以通过国际教育学院这个优秀广阔的平台，认真学习，健康生活，愉快的度过有意义的四年大学生涯。发言期间，新生们对张丽英展示的各式课余活动兴趣浓厚，其中，由留学生参加的一次关于各国黑社会的研讨会让新生们大呼惊奇。



2015级香港学生刘丽娜代表港澳台老生发言。新生代表巴西留学生何佳蓉和香港学生关绍雄分别代表2017级外国留学生新生及港澳台侨新生发言。最后，曾涛对各位老师与学生的发言做了总结。





## O-DAY 迎新日

九月十五日下午，国际教育学院的新生们齐聚学活门前的空地，参加由国际教育学院学生会举办的迎新活动。首先，组爸组妈先带着自己的组员进行自我介绍，并且每组都想出自己的组名跟口号跟动作在众人面前表演，同学们在此活动中都表现得非常活跃。紧接着由组爸组妈带领组员进行破冰游戏，分别是吞水传音、夹气球跑跟收买佬，通过这几个游戏，同学们渐渐都熟悉了起来。接着活动场地换到了学校操场。在进行终极游戏之前，大家先玩了几轮值钱的拥抱热身，并且以此游戏的成绩决定哪一组在最后的游戏中拥有最终选择权。终极游戏就是撕名牌大战，六组分别两两对决，再由获胜队伍排出 5 名精英争夺最后的冠军，最后由第一组的同学获胜。



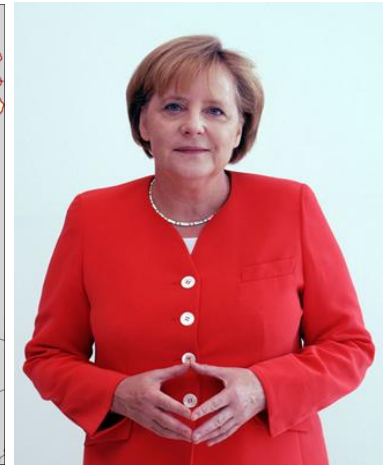
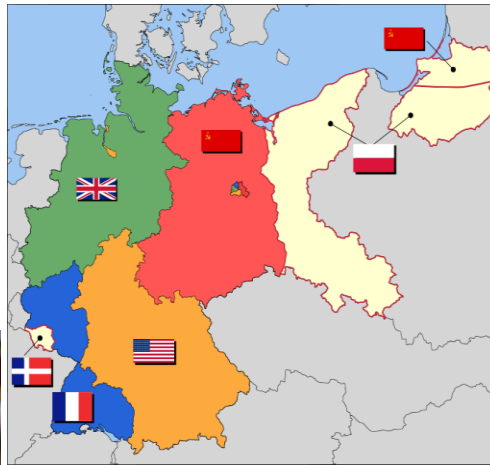
在 oday 的活动中，可以看到许多同学由腼腆变得活跃、很多不太熟悉的同学也渐渐互相熟悉了起来，学生会希望通过此活动能够给同学们大学生活作一个美好的开端，让同学们在对接下来的大学生活充满信心。最后，感谢学院老师的安排、国教学生会以及各工作人员协助 oday 完美举行。





# GERMANY Special Day for Germany

19<sup>th</sup> September is the Special Day for German, which was held in Conference Room B106. The Speakers Anna Drewek, Svenja Sophie Gutsche, Marcel Zenk, Jonatan Klaedtke, Leonhard Vill, David Gross and Ekaterina Prikot from German made a wonderful presentation to the whole class. These friendly and positive students, as exchange students to CUPL, showed the passion of their homeland and shared their experience with us.



At the beginning, they introduced the general picture of German. With its 82 Mio. inhabitants, Germany is the largest country in the European Union and one of the leading countries in economies worldwide. Germany consists of 16 states and its capital city is Berlin. It is a democratic federal parliamentary republic, led by the chancellor Angela Merkel, who is the Head of Government. Whereas the Head of State, the president, has only a representative functions



When it comes to history, these students told us that in the year 1933 Adolf Hitler became the chancellor of Germany and instituted a dictatorship. On May 8<sup>th</sup> 1945 Germany surrendered after having been defeated from the American, French and British Forces and the Soviet Union.

As for culture and traditions, there is a long and sophisticated history. Important Characters like Goethe, Martin Luther or Karl Marx defined world history. Furthermore, certain customs and festivals with long history play a key role in daily lives. Another big part of German culture are sports, among which football is by far the most popular one. Our enthusiastic German students shared tasty German beer, candies and chocolates with the class, and everyone enjoyed these under a relaxed atmosphere.



## 华侨及外国留学生参加“2017 中国仲裁周——葡萄牙仲裁日”

2017 中国仲裁周活动于 2017 年 9 月 16 日至 22 日在全国热烈开展。2017 年 9 月 18 日下午，由贸仲委协助举办的“葡萄牙仲裁日”活动在京顺利举行，来自葡萄牙、巴西、西班牙、安哥拉等国家的 8 位知名律师、国际仲裁员向与会人员介绍了葡萄牙的仲裁法及其经济法律制度，并共同研讨了中国与葡语国家在国际商事仲裁领域的关切问题，最终聚焦于葡萄牙仲裁机构的最新发展。我院王若思、何佳蓉、林娴、林登峰等四位同学应邀参加了本次研讨会。



## “涉外法律人的生涯设计”讲座

为了让 2017 级外国及港澳台侨新生尽快适应学习环境、及早明确和制定个人职业规划，国际教育学院院长张丽英教授于 9 月 21 日上午 10 时在昌平校区逸夫楼 1001 教室为 2017 级外国及港澳台侨新生举办了“涉外法律人的生涯设计”讲座，从在校学习、职业选择、人生规划等多方面为新生们做了提示性的讲解。张教授首建议同学们一方面要尽快开始摸索自己的未来目标并为之做准备，另一方面要在本科学习中打下扎实的法学基础，如法律检索等基本技能在未来的职业生涯中极为重要。然后她通过分析多位往届学生的成功案例来为同学们展示应该如何合理安排大学生活、如何申请出国交流项目、如何申请境内外高校研究生、如何写出漂亮的简历以及如何找到最适合自己的工作。她鼓励同学们珍惜和把握学校提供的校际、国际交流机会，有计划地度过充实的大学四年生活。



讲座的第二阶段，张教授邀请博士生谢南希为新生们分享她在 IFC 实习的经历。谢南希从如何申请、如何准备笔试面试、实习期间如何安排工作等方面详尽地向同学们分享了她的实习经历，并鼓励新生们向国外发展，培养自己的国际视野。讲座教室座无虚席，整个活动受到了新生的热烈欢迎。张教授生动活泼的讲解使新生们受益匪浅，他们纷纷表示讲座对自己大学四年的规划带来了新的启发。

## 2017 级外国及港澳台侨新生到香山进行国情体验活动

为了加强外国留学生及港澳台侨学生对北京的归属感并加深对国情的了解，国际教育学院暨港澳台教育中心在 9 月 22 日组织 2017 级外国留学生及港澳台侨学生到香山进行了国情体验活动。活动中，同学们访问了碧云寺、香山寺、见心斋等佛教寺庙和园林，寺庙内所陈列的祈福牌让大家大开眼界，不少同学还在寺内留下了自己的祝愿。碧云寺内的孙中山纪念堂让台湾同学倍感怀念。香山公园内毛泽东同志的故居双清别墅正举行党史教育展览，参访的同学在欣赏别墅自然风光的同时，也通过文史资料亲身体会到了毛泽东同志 1949 年在香山的工作和生活。



少无适俗韵，性本爱丘山。在著名的香山，更多的同学选择了挑战香炉峰。香山虽然海拔不高，但地势陡峭，登攀困难，俗称“鬼见愁”。留学生与港澳台侨同学齐心协力，不言放弃，在努力过后有相当部分同学征服了香炉峰。经过一天的国情体验，新生们充分领略到了深厚的中华宗教文化，以及孙中山和毛泽东等历史名人轶事，同时进一步加深了对于北方民俗风情的了解。这为他们未来的四年奠定了基础，一定能使大家更好地迎接大学生活。



## 备战三亚太极文化节比赛

2017年9月23日起，为期4天的“三亚南山”第二届世界太极文化节在海南三亚举行。来自40多个国家和地区的两百多位太极拳名家汇聚一堂，另有两千多位太极拳选手参加交流比赛，两万多名太极拳爱好者现场观摩。中国政法大学有14名外国留学生参加了此次盛会。在比赛开始前，同学们在赵江老师的指导下认真练习，备战比赛。



法大留学生与来自其他大学的留学生也进行了武艺的交流。







9月9日上午，由北京市台办主办的第二十届京台科技论坛——青年论坛在北京国际饭店会议中心成功举办。国台办经济局、北京市台办、北京市教委、北京市人力社保局等单位领导出席论坛并致辞。两岸的多位知名学者、青年代表、投资人进行了主题演讲。我院王奥、林欣怡、朱庭萱、许智豪等四位台湾同学及其它在京求学、就业、创业的几十位台湾青年来到现场参与了活动。

### 2017级港澳台侨本科新生 家长座谈会

为了加强学校与家长间的联系，促进家校合作，港澳台教育中心于9月13日上午八时在国际交流中心A座举办了2017级港澳台侨本科新生家长座谈会。国际教育学院副院长曾涛、港澳台侨学生办公室主任段艳玲以及昌平校区办公室的各位老师出席了此次会议，会议由曾涛主持。

曾涛首先向各位家长的孩子能够被学校录取成为一名中国政法大学的新生表示祝贺，并向家长们介绍了办公室各部门的老师。随后，他以海子、金庸两位法学出身的文学家为例，向各位家长强调了在法科生的培养过程中一定要注重多元发展，局限于法学一隅对学生未来的就业与成才并无过多益处。随后，为了让家长对学校关于考试违纪的处理方法有更深入的了解，段艳玲向出席会议的家长简单介绍了学校的考试制度，其中重点讲述了学校对学生作弊行为的处分制度，并希望家长们正确教育孩子同时督促孩子认真学习、拒绝作弊。





比较法新生见面会。

中国政法大学港澳台教育中心 Education Center of Hong Kong, Macau and Taiwan Students, CUPL



Mahfoudha 的茶艺体验。



Contact Details:

Tel: +86(0)10-58908338

+86(0)10-58908237

+86(0)10-58908240

Email:

cis@cupl.edu.cn

Add:

No.25 , Xitucheng Road,  
HaiDian District,  
Beijing, 100088, P.R.C